



P.02

EN

P.14

DE

P.26

FR

P.38

ES

P.50

IT

P.62

SV

P.74

RU

P.86

中文

P.98

日本語

EDGE NQ

PREAMPLIFICATORE DI RETE



Introduzione

Innanzitutto, grazie per aver scelto Cambridge Audio.

Siamo certi che sarai entusiasta di ascoltare il tuo recente acquisto; speriamo che soddisfi le tue aspettative e che ti dia gioia per molti anni a venire.

Qui a Cambridge Audio, continuiamo a stupirci di quanto la musica sia capace di commuovere le persone. È un fenomeno che non è facile da descrivere, ma tu sai bene quanto sia meraviglioso.

Personalmente, ascoltare un sistema audio di qualità provoca in me sempre la stessa reazione: mi cattura, mi possiede, e mi spinge ad ascoltare. Potrei perdermi per ore in un viaggio di scoperta, scegliendo brani che non ascolto da anni e che mi sembrano nuovi ogni volta. Mi lascio trasportare dalle note: inizio a muovermi a ritmo, a sorridere e a tenere il tempo col piede... se poi c'è di mezzo un bicchiere di vino, potrei anche mettermi a ballare! È bello quanto ascoltare un brano per la prima volta, ma con il piacere aggiunto di richiamare sentimenti e memorie del passato. È un'esperienza davvero fantastica.

La potenza della musica ci ha spinti a sviluppare Edge, il culmine di cinquant'anni di precisione ingegneristica, innovazione continua nell'audio e il nostro eterno amore per la musica. È la conclusione inevitabile dell'obiettivo unico che ha guidato Cambridge Audio fin dalle origini: produrre apparecchiature audio che consentano di ottenere un suono puro e naturale. Senza nulla aggiungere, senza nulla togliere.

Cambridge Audio è nata nel 1968, quando una promettente impresa di ricerca e sviluppo fondata da alcuni giovani talenti laureati in materie tecnologiche a Cambridge, in Inghilterra, ha rivolto la propria attenzione verso l'ambito dell'amplificazione stereo. La Gran Bretagna degli anni '60 era un luogo emozionante in cui vivere. In un periodo in cui i gruppi musicali britannici iniziavano a raccogliere successi senza precedenti a livello mondiale, i nostri studi discografici hanno aperto la strada alla tecnologia di registrazione, e un piccolo gruppo di ambiziosi ingegneri britannici ha iniziato a produrre apparecchiature capaci di riprodurre in maniera accurata quelle pietre miliari della musica.

Oggi, 50 anni più tardi, tutte le nostre operazioni di ingegneria e progettazione sono ancora realizzate nel Regno Unito, dai nostri team dedicati a Londra e Cambridge. La squadra si è ingrandita e la nostra sede centrale si è trasferita nel centro di Londra, dove continuiamo con orgoglio a creare sistemi hi-fi di qualità superiore.

La nostra ricerca della perfezione sonora si fonda su principi semplici: ridurre al minimo il numero di componenti posti sul percorso del segnale e selezionare tali componenti tramite l'ascolto, individuando quelli che producono il suono più limpido. Siamo estremamente fieri di ciò che abbiamo creato, senza mai risparmiarci nella nostra ricerca della perfezione.

In definitiva, l'aspetto fondamentale non è né l'apparecchiatura né la musica in sé: quello che più conta è la tua esperienza d'ascolto. Speriamo che il tuo sistema Edge ti riporti indietro ai momenti più magici della tua vita, ricordandoti esattamente i motivi per cui ti sei innamorato della musica.

E adesso siediti, fai un respiro profondo e lascia che la musica ti trasporti lontano, ovunque il tuo cuore desideri.



Stuart George

MANAGING DIRECTOR, CAMBRIDGE AUDIO

Indice

INTRODUZIONE	50
INFORMAZIONI IMPORTANTI SULLA SICUREZZA	52
PANNELLO ANTERIORE	54
DISPLAY	54
PANNELLO POSTERIORE	55
EDGE REMOTE APP	56
TELECOMANDO	56
COME USARE AIRPLAY	57
COME USARE SPOTIFY CONNECT	57
COME USARE CHROMECAST BUILT-IN	57
RADIO SU INTERNET	58
BLUETOOTH	58
SPECIFICHE TECNICHE	59
SORGENTI E FORMATI SUPPORTATI	60
RICERCA GUASTI	61

Consigliamo inoltre di consultare la pagina dedicata all'assistenza del dispositivo Edge NQ su <http://techsupport.cambridgeaudio.com> dove sono disponibili informazioni dettagliate su qualsiasi nuova funzione, consigli sulla compatibilità con altri prodotti e formati audio e la copia più aggiornata del presente manuale.

Questa guida è pensata per facilitare al massimo l'installazione e l'uso del prodotto. L'accuratezza delle informazioni contenute nel presente documento è stata attentamente controllata al momento della stampa; tuttavia, la politica di Cambridge Audio prevede il miglioramento continuo, pertanto il design e le specifiche sono passibili di modifiche senza preavviso.

Il presente documento contiene informazioni proprietarie protette da copyright. Tutti i diritti riservati. È vietato riprodurre qualsiasi parte di questo manuale mediante mezzi meccanici, elettronici o altri mezzi, in qualsivoglia forma, senza il permesso per iscritto del fabbricante. Tutti i marchi di fabbrica e i marchi di fabbrica registrati sono di proprietà dei rispettivi detentori.

© Copyright Cambridge Audio Ltd 2018.

Per le prossime notizie sui futuri prodotti, gli aggiornamenti software e le offerte, assicurarsi di registrare l'unità Edge su <http://www.cambridgeaudio.com/register>

Informazioni importanti sulla sicurezza

Per la propria sicurezza, leggere attentamente le seguenti importanti istruzioni di sicurezza prima di procedere al collegamento di questo apparecchio alla rete elettrica. Queste istruzioni consentiranno di ottenere le migliori prestazioni e di prolungare la vita del prodotto:

1. Leggere le istruzioni.
2. Conservare le istruzioni.
3. Far attenzione a tutti gli avvertimenti.
4. Seguire tutte le istruzioni.
5. L'apparecchio non deve essere utilizzato in prossimità di acqua.
6. Pulire esclusivamente con un panno asciutto.
7. Non ostruire le fessure di ventilazione. Installare in conformità con le istruzioni del produttore.
8. Non installare l'apparecchio accanto a una qualsiasi fonte di calore quale un radiatore, un riscaldatore, una stufa o un qualsiasi altro apparato (compreso un amplificatore) che produca calore.
9. Non tentare di modificare la spina polarizzata o con un polo di terra, inficiando così il suo scopo di sicurezza. Una spina polarizzata presenta due lame di contatto, una più larga dell'altra. Una spina con messa a terra presenta due lame e un terzo terminale per la connessione di terra. La lama più larga o il terzo terminale provvedono alla sicurezza dell'utente. Se la spina fornita a corredo non si dovesse adattare alla presa, consultare un elettricista per la sostituzione della presa obsoleta.
10. Evitare che il cavo di alimentazione sia calpestato o che possa essere danneggiato in qualsivoglia sua parte (spinotti, morsettiere e punti di uscita dall'unità).
11. Impiegare solo accessori consigliati dal produttore.
12. Utilizzare solo con carrelli, cavalletti, treppiede, supporto o tavolo specificati dal fabbricante o venduti con l'apparecchio. Se si utilizza un carrello, prestare attenzione durante lo spostamento dell'apparecchio sul carrello per evitare danni alle persone causati dal ribaltamento.



13. Staccare l'apparecchio durante tempeste con fulmini o se lasciato inutilizzato durante un lungo periodo di tempo.
14. Per tutti gli interventi di manutenzione, richiedere il servizio da parte di personale qualificato. È necessario l'intervento del servizio di assistenza quando l'apparecchio presenta un qualunque tipo di danno, come ad esempio al cordone di alimentazione o alla sua spina, nel caso che nel contenitore sia penetrato un liquido o un piccolo corpo estraneo, se l'apparecchio è stato esposto alla pioggia o all'umidità, se non dovesse funzionare normalmente o se è caduto per terra.

AVVERTIMENTO:

- Non posizionare l'unità in uno spazio racchiuso; se si desidera posizionare l'unità su un ripiano, utilizzare il ripiano superiore per consentire la massima ventilazione. Non mettere alcun oggetto sulla parte superiore di questa unità. Non ubicare l'apparecchio su un tappeto o altra superficie soffice, né ostruire gli prese d'aria o griglie di uscita. Non coprire le griglie di ventilazione con oggetti quali giornali, tovaglie, tende, ecc
- Per ridurre il rischio di incendio o di scossa elettrica, non esporre l'apparecchio a pioggia o umidità. Questa unità non deve essere utilizzata in prossimità di acqua o esposta a gocce o spruzzi d'acqua o di altri liquidi. Non si devono collocare oggetti pieni di liquidi, tipo vasi, sopra l'unità.
- Se si sostituisce la batteria in modo errato, sussiste pericolo di esplosione. Sostituire solo con lo stesso tipo o uno equivalente.
- Le batterie (batteria singola o batterie installate) non devono essere esposte a calore eccessivo come luce solare, fuoco o simili.
- L'unità deve essere installata in modo da rendere possibile lo scollegamento della spina di corrente dalla presa (o il connettore dell'apparecchio dalla parte posteriore dell'unità). Ove si utilizzano una presa dell'alimentazione elettrica come dispositivo di scollegamento, questo resterà perfettamente funzionante.

- Consultare le informazioni sulla parte esterna del pannello posteriore per le informazioni sulle apparecchiature elettriche e la sicurezza prima di installare o utilizzare l'apparecchiatura.
- Utilizzare solo il cavo di alimentazione in dotazione con questa unità.

Uso dell'apparecchiatura in climi tropicali (l'apparecchiatura deve essere utilizzata al massimo 45 gradi C a temperatura ambiente).

L'unità è di costruzione Classe 1 e deve essere collegata a una presa di corrente con una connessione di messa a terra di protezione.



Viene utilizzato il simbolo di fulmine con l'estremità a forma di freccia all'interno di un triangolo equilatero per indicare all'utente la presenza di 'tensioni pericolose' non isolate all'interno del cabinet, che si possono rivelare tali da generare il rischio di scosse elettriche per l'utente.

Avvertimento: Per ridurre il rischio di scosse elettriche, non rimuovere il coperchio (o il retro), poiché non sono presenti parti riparabili dall'utente all'interno. Per le riparazioni, ricorrere a personale qualificato.

Viene utilizzato il punto esclamativo all'interno di un triangolo equilatero per avvertire l'utente della presenza di importanti istruzioni operative e di manutenzione nella documentazione a corredo dell'apparecchio.

VENTILAZIONE

Importante! L'unità si riscalda durante l'uso. Non posizionare nulla sopra l'apparecchio.

Assicurarsi che piccoli oggetti non cadano all'interno attraverso le griglie di ventilazione. Nel caso di penetrazione accidentale, spegnere immediatamente l'apparecchio e contattare il rivenditore locale per le adeguate istruzioni.

POSIZIONAMENTO

Selezionare accuratamente la posizione di installazione. Evitare il posizionamento dell'apparecchio sotto la luce diretta del sole o in prossimità di sorgenti di calore. Non appoggiare sull'apparecchio fiamme dirette, come candele accese. Evitare inoltre posizionamenti soggetti a vibrazione ed eccessiva formazione di polvere, freddo o umidità. L'unità può essere utilizzata in un clima moderato.

L'apparecchio deve essere installato su un piano stabile e livellato. Non posizionare l'apparecchio all'interno di un'area chiusa, tipo una libreria o un mobiletto. Non posizionare mai l'apparecchio su una superficie instabile o su uno scaffale. L'unità potrebbe cadere e provocare gravi lesioni personali a bambini o adulti, nonché all'unità stessa. Non posizionare altri dispositivi sull'apparecchio.

A causa dei campi magnetici di dispersione, non collocare giradischi o TV CRT nelle vicinanze per possibili interferenze.

I componenti audio elettronici presentano un periodo di "rodaggio" di circa una settimana (se utilizzati per diverse ore al giorno). Questo periodo consentirà la stabilizzazione dei nuovi componenti, dal momento che le proprietà sonore saranno migliorate dopo tale lasso di tempo.

SOURCE OF ALIMENTAZIONE

L'apparecchio deve essere alimentato solo dalla sorgente di alimentazione indicata nell'etichetta di riferimento. Se non si è sicuri del tipo di alimentazione a disposizione, consultare il rivenditore del prodotto o la compagnia di fornitura elettrica locale. Se non si intende usare l'unità per un lungo periodo, scollegarla dalla presa di rete.

SOVRACCARICO

Non sovraccaricare le prese a muro o le prolunghe, dato che ciò potrebbe causare un rischio di incendio o di scossa elettrica. Prese di corrente sovraccariche, prolunghe o cavi di alimentazione

logorati, isolamenti danneggiati o screpolati e spine rotte sono tutti elementi pericolosi. Potrebbero essere causa di scosse elettriche o incendi. Verificare di aver inserito ciascun cavo correttamente. Per prevenire ronzii e rumori, non intrecciare i cavetti di interconnessione con il cavo di alimentazione o con le connessioni degli altoparlanti.

PULIZIA

Per pulire l'apparecchio, utilizzare un panno morbido, inumidito e privo di filacce. Non utilizzare alcun detergente contenente alcol, ammoniaca o abrasivi. Non nebulizzare aerosol sopra o in prossimità dell'apparecchio.

MANUTENZIONE

Queste unità non sono riparabili dall'utente. Non tentare di riparare, smontare o ricostruirlo se sembra esserci un problema. Si può subire una grave scossa elettrica nel caso si ignorino queste misure cautelative. Nell'eventualità di un problema o di un malfunzionamento, mettersi in contatto con il proprio rivenditore.

SMALTIMENTO BATTERIE

Le batterie possono contenere sostanze nocive per l'ambiente. Smaltire le batterie scariche con la dovuta considerazione e in conformità con le linee guida sul riciclaggio ambientale/elettronico locali.



SIMBOLO WEEE

Il contenitore a rotelle per rifiuti, sormontato da una croce, rappresenta il simbolo dell'Unione europea per

indicare una raccolta separata dei dispositivi e apparecchiature elettriche ed elettroniche. Questo prodotto contiene parti elettriche ed elettroniche che devono essere riutilizzate, riciclate o recuperate, e non deve pertanto essere gettato assieme ai normali rifiuti. Restituire questo apparecchio al rivenditore presso il quale è stato acquistato, o contattare il distributore per ulteriori informazioni.



MARCHIO CE

Questo prodotto è conforme alle Direttive europee relative alla bassa tensione (2014/35/CE), alla compatibilità elettromagnetica (2014/30/CEE) e al Design ecocompatibile di prodotti che utilizzano energia (2009/125/CE), sempre che venga installato e utilizzato secondo quanto indicato nel presente manuale di istruzioni. A garanzia di una conformità costante nel tempo, si consiglia utilizzare con il presente apparecchio solo accessori Cambridge Audio mentre per l'assistenza è necessario rivolgersi a personale di servizio qualificato.



RCM (REGULATORY COMPLIANCE MARK)

Questo prodotto soddisfa i requisiti di sicurezza di Australia e Nuova Zelanda, EMC e delle comunicazioni radio dell'ERAC e ACMA.



CU-TR MARK

Questo prodotto soddisfa le certificazioni di sicurezza elettronica di Russia, Bielorussia e Kazakistan.

INFORMAZIONI SUL WI-FI

Per la connettività W-Fi, questo dispositivo viene fornito con un dongle Wi-Fi esterno da inserire nella porta USB del dispositivo. Questo dongle Wi-Fi è stato collaudato insieme con l'Edge NQ. Non si consiglia di usare alcun altro tipo di dongle che non sia quello fornito in dotazione. Questo dispositivo risponde a tutti i requisiti tecnici e normativi della propria area geografica. Consultare le informazioni specifiche del Paese.

DICHIARAZIONE FCC

Questo dispositivo [conforme alla Parte 15 delle Norme FCC. Il funzionamento è soggetto alle due seguenti condizioni: (1) il dispositivo non deve causare interferenze e (2) il dispositivo non deve essere soggetto a interferenze, comprese quelle che potrebbero determinarne un funzionamento indesiderato

Avviso della Federal Communications Commission

Il presente dispositivo è stato testato e risulta conforme ai limiti stabiliti per i dispositivi digitali di Classe B, di cui alla Sezione 15 delle Normative FCC. Questi limiti hanno lo scopo di fornire una protezione adeguata contro le interferenze dannose negli impianti domestici.

Questo modello genera, utilizza e può irradiare energia a frequenza radio e, se non installato e utilizzato in conformità con le istruzioni, può causare un'interferenza dannosa alle comunicazioni radio. Tuttavia, non esiste alcuna garanzia che stabilisca la mancata interferenza in determinati impianti.

Nel caso in cui il dispositivo dovesse causare interferenze dannose alla ricezione radio o televisiva, determinata dall'accensione o spegnimento del dispositivo, l'utente può tentare di correggere l'interferenza seguendo uno o diversi dei metodi indicati qui di seguito:

- riorientare o riposizionare l'antenna del ricevitore.
- aumentare la distanza tra il dispositivo e il ricevitore.
- collegare il dispositivo a una presa su un circuito diverso da quello a cui è collegato il ricevitore.
- consultare il rivenditore o un tecnico specializzato in dispositivi radio/TV.

Attenzione FCC: qualsiasi modifica o alterazione non espressamente approvata dalla parte responsabile della conformità annulla la facoltà dell'utente a utilizzare il presente dispositivo.

Il funzionamento Wi-Fi a 2,4 GHz di questo prodotto negli Stati Uniti è limitato via hardware ai canali compresi tra 1 e 11.

Dichiarazione sull'esposizione RF:

Per mantenere la conformità con la normativa FCC sulle linee guida relative all'esposizione RF. È importante installare e utilizzare il presente

dispositivo lasciando una distanza minima di 20 cm tra il radiatore e il proprio corpo. Utilizzare solo l'antenna in dotazione.

Modifiche:

La normativa FCC richiede che l'utente sia a conoscenza del fatto che qualsiasi modifica o alterazione apportata al presente dispositivo e non espressamente approvata da Cambridge Audio può annullare la facoltà dell'utente a utilizzare il dispositivo.

EUROPA - AVVISO DELL'UNIONE EUROPEA

I prodotti radio che recano la sigla di avvertenza CE sono conformi alla direttiva RED (2014/53/CE) emessa dalla Commissione della Comunità Europea.

Frequenza: 2402 MHz-2480 MHz
Massima potenza di trasmissione: 8,23 dBm

Questo prodotto può essere utilizzato in tutti gli Stati membri della UE.

La conformità a tale direttiva implica la conformità alle seguenti norme europee.

- EN 60065 – Sicurezza del prodotto.
- EN 300 328 – Requisiti tecnici per apparecchi radio.
- EN 301 489 – Indicazioni generali di compatibilità elettromagnetica per apparecchi radio.

Pannello anteriore

1. STANDBY/ACCESO

Commuta l'unità tra la modalità Standby (indicata dal LED opaco) e Acceso (ON) (indicata dal LED luminoso).

SPEGNIMENTO AUTOMATICO (APD)

Il prodotto passerà automaticamente alla modalità Standby dopo un periodo di inattività di 20 minuti. Per abilitare o disabilitare questa funzione, usare la app Cambridge Edge Remote.

2. CUFFIE

Per cuffie idonee - la connessione silenzierà automaticamente l'uscita pre-out.

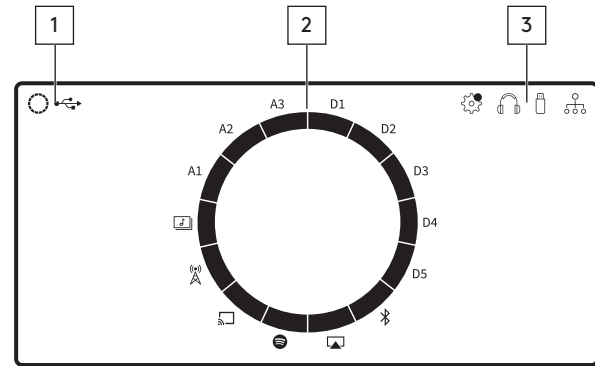
3. DISPLAY

4. SENSORE IR

5. SELETTORE VOLUME/SORGENTE

Per cambiare il volume, girare la parte anteriore.
Per selezionare una sorgente, girare la parte posteriore.

Display



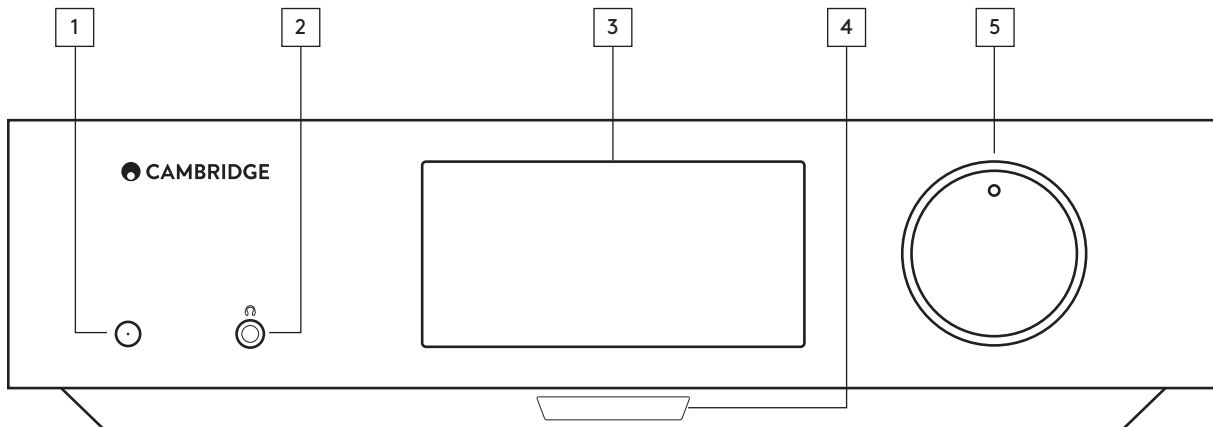
1. SORGENTE ATTUALE

2. INDICAZIONE SORGENTE

3. ICONE

Notifica di aggiornamento firmware, cuffie, supporto USB e connessione di rete.

Note: L'Edge NQ visualizzerà automaticamente una notifica quando è collegato a una rete ed è disponibile il nuovo firmware. Per aggiornare il firmware, usare la app Edge Remote o la pagina webmin del prodotto.



Pannello posteriore

1. PRESA DI CORRENTE CA

2. SELETTORE DI TENSIONE

Nota: Per esclusivo uso del personale addetto all'assistenza Cambridge Audio.

3. USCITA PRE OUT

4. INGRESSO AUDIO USB (D5)

Per la connessione a computer PC/MAC

(Solo Audio USB Classe 2. IPC con sistema operativo Windows necessitano di un driver USB Cambridge da installare prima della connessione)

5. CANALE DI RITORNO AUDIO (ARC) (D4)

Connessione da un televisore che supporta la funzione ARC

6. NON BILANCIATO (A1 E A2) BILANCIATO XLR (A3)

7. INGRESSI DIGITALI (D1, D2 E D3)

8. RS232C

Controllo di installazione personalizzata - sul nostro sito web è disponibile un protocollo completo per il CXU.

9. COLLEGAMENTO IN CORSO

Per realizzare la sincronizzazione di accensione/standby, utilizzare il cavo di collegamento tra l'Edge NQ e l'Edge W.

10. SUPPORTO USB

Per la connessione della memorizzazione del supporto locale. Tener presente che le porte USB non sono destinate alla connessione a dispositivi mobili Apple; non è supportata alcuna funzionalità, ricarica o altro.

11. ANTENNA BLUETOOTH

Si usa per lo streaming wireless con funzionalità audio Bluetooth direttamente dalla maggior parte dei telefoni, tablet e laptop. Per dettagli, consultare la sezione Bluetooth.

IMPORTANTE

Per usare la funzionalità di riproduzione del supporto UPnP, la radio su Internet, i servizi in streaming o ricevere gli aggiornamenti software del prodotto, occorre una connessione alla rete Ethernet cablata o Wi-Fi.

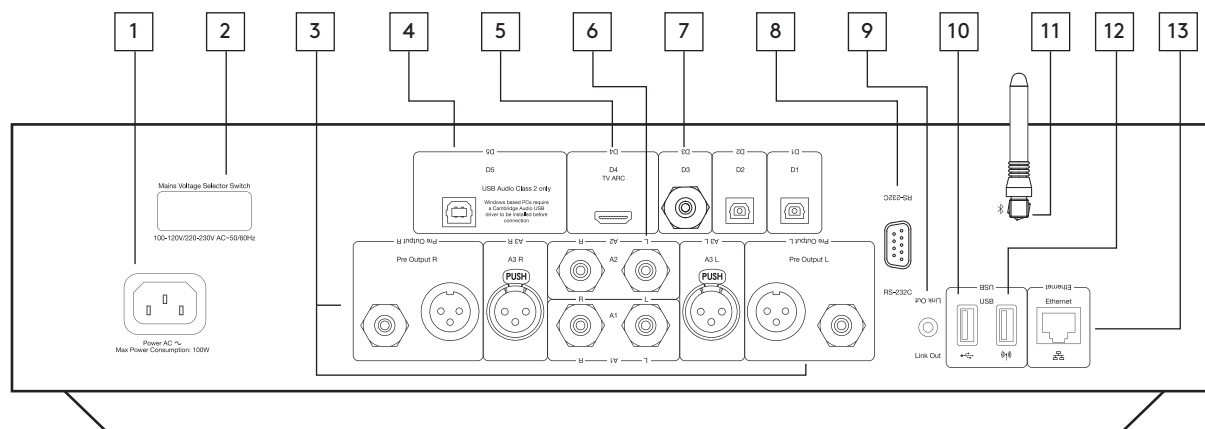
12. USB WIFI

Collegare l'antenna wireless inclusa all'ingresso USB corretto nella parte posteriore dell'Edge NQ - dovrà essere nel raggio di azione del router wireless.

Nota importante: Non collegare/scollegare il dongle Wi-Fi quando l'unità è accesa.

13. ETHERNET

Usare una connessione cablata per la riproduzione continua di file 176,4 kHz, 192 kHz e DSD128 ad alta risoluzione.



Edge Remote app

Per configurare l'Edge NQ, innanzitutto scaricare la app Cambridge Edge Remote dall'Apple store o da Google Play.

La app supporterà nella configurazione dell'Edge NQ sulla rete locale, abilitando Chromecast integrato e molto altro ancora.



Telecomando

1. STANDBY/ACCESO
2. VOLUME
3. SKIP
4. PLAY/PAUSE & MUTE/UNMUTE

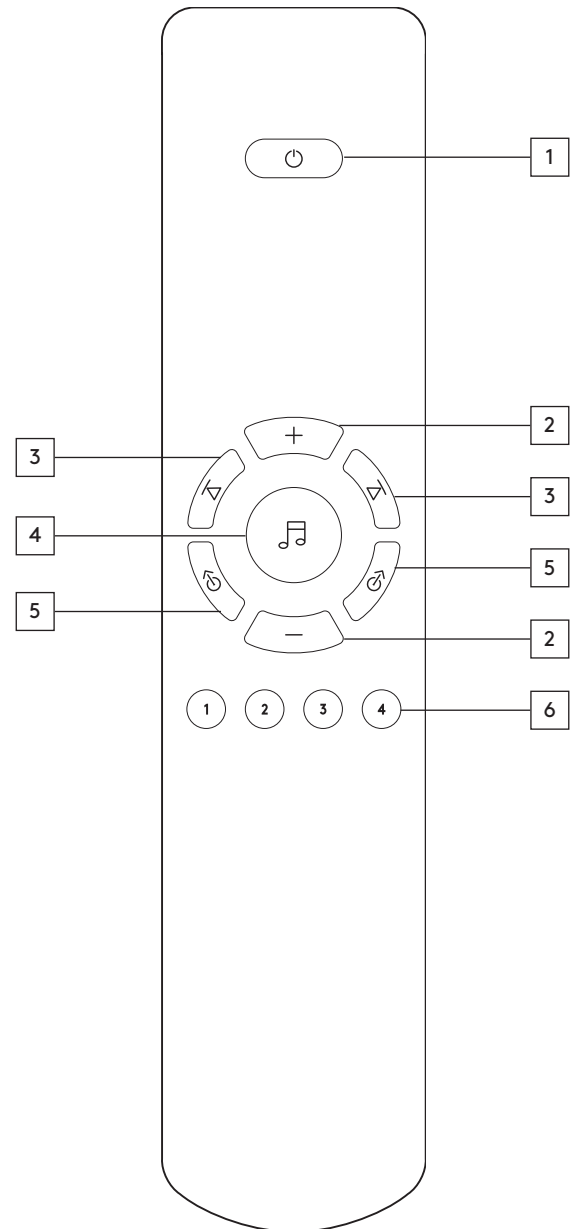
Note: Questa funzione del telecomando dipende dalla sorgente. Ove possibile, la sorgente sarà messa in pausa e per altre sorgenti sarà silenziata l'uscita.

5. SELEZIONE DELLA SORGENTE

6. PULSANTI PROGRAMMABILI



Premere e tenere premuto per memorizzare la sorgente e il livello del volume attuali.

Nota: Non disponibile per coda Media Player, sorgenti AirPlay o Chromecast.




Come usare AirPlay



1. Collega il tuo Edge NQ alla rete.
2. Aprire l'applicazione che si desidera AirPlay da.
3. Rubinetto  o .
4. Selezionare Edge NQ come dispositivo AirPlay.

DAL CENTRO DI CONTROLLO

Per attivare l'audio sul proprio dispositivo dal centro di controllo: Scorri verso l'alto dal bordo inferiore di qualsiasi schermata del dispositivo per aprire il Centro di controllo.

Toccare e tenere premuto  nell'angolo in alto a destra, quindi selezionare il Edge NQ.

Come usare Spotify Connect



SPOTIFY CONNECT

Un abbonamento Spotify Premium è necessario per ascoltare sul vostro Edge NQ.

Visita spotify.com/premium andare Premium.

Ascoltate ad alta voce con Spotify Connect.

1. Collega il tuo Edge NQ alla rete WiFi.
2. Aprite l'app Spotify sul tuo telefono, tablet o laptop utilizzando la stessa rete wifi.
3. Riprodurre un brano e selezionare dispositivi disponibili.
4. Seleziona il tuo Edge NQ e iniziare ad ascoltare.

Visita spotify.com/connect per saperne di più.

Il software Spotify è soggetto a licenze di terzi trovate qui:

www.spotify.com/connect/third-party-licenses.

Come usare Chromecast built-in

Chromecast built-in

EDGE NQ È DOTATO DI CHROMECAST INTEGRATO. CONSENTE DI RIPRODURRE IN STREAMING LA MUSICA PREFERITA DAL TELEFONO, TABLET O LAPTOP ATTRAVERSO IL DIFFUSORE.*

*Funziona con telefoni e tablet iPhone®, iPad®, Android compatibili, laptop Mac® e Windows®, e dispositivi Chromebook.

IL TELEFONO È IL TELECOMANDO

Usando il telefono, non c'è nulla di nuovo da apprendere: riprodurre in streaming le app, le playlist, gli artisti preferiti, senza login o download. È semplice navigare, mettere in coda e controllare da qualsiasi punto della casa.

TOCCARE IL TASTO CAST.

È sufficiente toccare il pulsante Cast dal dispositivo mobile per avviare la musica in streaming sul diffusore. Cerca, riproduci, metti in pausa e molto altro ancora dal telefono.*

*Il dispositivo deve trovarsi sulla stesse rete Wi-Fi.

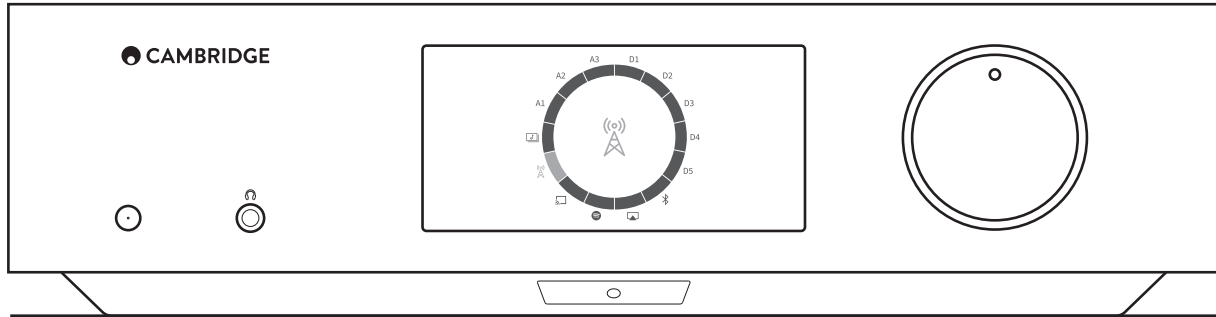
OLTRE 100 APP ABILITATE PER CHROMECAST

Scegli fra milioni di brani da servizi di musica famosi come Google Play Music, Spotify, Deezer, TuneIn e oltre 100 altri ancora. Scopri altre app in...
google.com/cast/apps

Configurare il diffusore sul telefono o tablet
google.com/cast/setup

Radio su Internet

Usa la app Cambridge Edge Remote per scegliere la stazione radio su Internet che desideri ascoltare.



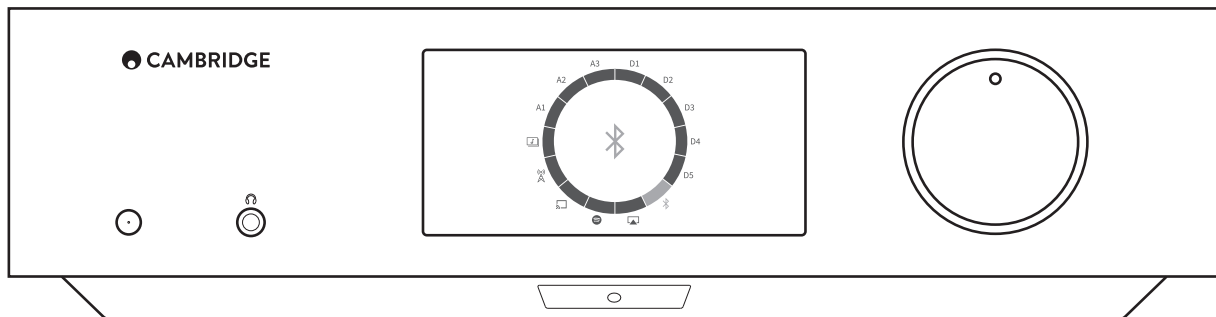
Bluetooth

Selezionando questo, si abilita l'Edge NQ a ricevere l'audio Bluetooth wireless dalla maggior parte dei telefoni, tablet e laptop.

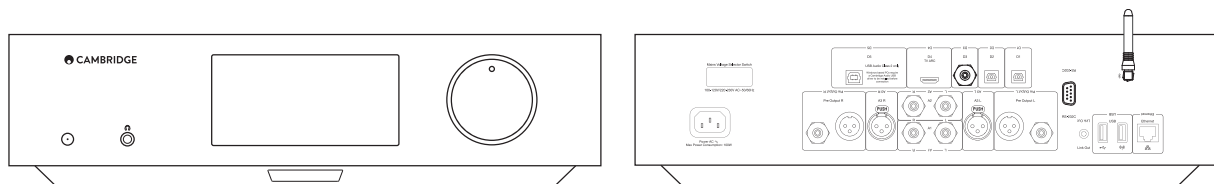
ACCOPIAMENTO

Per avviare la musica di alta qualità in streaming dalla sorgente del supporto desiderato, innanzitutto occorre realizzare l'accoppiamento con l'Edge A.

Nota: Il proprio dispositivo può essere accoppiato e collegato all'Edge NQ soltanto mentre è selezionata la sorgente Bluetooth.



Specifiche tecniche



Convertitore D/A:	THD <0,0008%, 20 Hz - 20 kHz, 24-bit, uscita 1 Vrms
Sorgenti analogiche THD:	<0,0008%, 20 Hz - 20 kHz, uscita 1 Vrms
Risposta in Frequenza:	20 Hz-20 kHz +/- 0,1 dB
Rapporto S/N (rif uscita 1V):	>103 dB
Diafonia a 1 kHz:	< -100 dB
Uscita preamp max:	6 Vrms a terminazione singola o 6 Vrms + 6 Vrms bilanciata.
Ingresso audio USB:	Audio USB Classe 2.0 che supporta fino a 32-bit 384 kHz PCM, o fino a DSD256
Ingresso unità USB:	1 x USB 2.0 attualmente limitato a 1A, FAT32/NTFS/HFS/HFS+
Bluetooth:	4.1 (abilitato Smart/BLE) A2DP/AVRCP sostenere SBC, AAC, Qualcomm® aptX™ e aptX™ HD audio
Ingresso TOSLINK:	16/24-bit 32-96 kHz
Ingresso SPDIF coassiale:	16/24-bit 32-192 kHz
Wi-Fi:	IEEE 802.11 b/g o n (2,4 GHz), Codifica WEP, WPA, WPA2
Ethernet:	IEEE 802.3, 10 Base-T o 100 Base-T
Consumo di corrente massimo	100W
Standby power consumption:	<0.5W
Dimensioni:	120 x 460 x 405 mm (4,7 x 18,1 x 15,9")
Peso:	10,2kg (22.4 libbre)

Sorgenti e formati supportati

Sorgenti streaming supportate:

- Radio Internet
- Apple AirPlay™
- Chromecast built-in™
- Spotify Connect™
- UPnP
- Bluetooth A2DP/AVRCP che supporta SBC, AAC, Audio HD Qualcomm® aptX™ e aptX™

Formati audio supportati

Via UPnP o dispositivo di memorizzazione USB collegato:

- WAV contenente PCM 16-32 bit 32-192 kHz non compresso
- FLAC contenente PCM 16-24 bit 32-192 kHz compresso senza perdita
- Apple Lossless (ALAC) contenente PCM 16-24 bit 32-192 kHz compresso senza perdita
- AIFF contenente PCM 16-24 bit 32-192 kHz non compresso
- Microsoft® Windows Media™ Audio (WMA 9 Standard, WMA Pro e WMA senza perdita) 32-320 kbps
- MP3 (CBR o VBR) 16-320 kbps
- AAC, HE AAC e AAC+ (CBR o VBR) 16-320 kbps
- OGG Vorbis 32-320 kbps
- DSF e DFF contenente DSD64 a 2.8224 MHz o DSD128 a 5.6448 MHz

Protocolli streaming:

- RTSP (Protocollo in streaming in tempo reale)
- MMS (Protocollo Microsoft Media Server)
- HTTP (Protocollo di trasferimento ipertesto)
- HLS (Streaming live HTTP)
- DASH (Streaming adattivo dinamico su HTTP)

Formati playlist:

- ASX (formato playlist Microsoft®),
- M3U
- PLS

Stream Magic è un marchio di Audio Partnership Plc ed è registrato nella Comunità Europea e in altri paesi.

Il presente prodotto include una licenza software versione 2 della GNU Public License e versione 2.1 della GNU Lesser Public License. Il codice sorgente di questo software è disponibile su: <http://gpl.stream-magic.com/>

Il prodotto si avvale inoltre di una tecnologia di proprietà di Microsoft Corporation e di una licenza di Microsoft Licensing GP. È vietato l'uso o la distribuzione di tale tecnologia al di fuori del prodotto in questione senza una licenza di Microsoft Corporation e/o di Microsoft Licensing, GP a seconda dei casi.

AirPlay funziona con iPhone, iPad e iPod touch, o Mac e PC con iTunes.

L'uso del badge Funziona con Apple indica che un accessorio è stato progettato per funzionare appositamente con la tecnologia identificata nel badge ed è stato certificato dallo sviluppatore performance rispettare gli standard di prestazioni Apple.

Il software Spotify è soggetto a licenze di terzi trovate qui: <https://developer.spotify.com/legal/third-party-licenses/>

Il marchio e i loghi Bluetooth® sono marchi di fabbrica registrati di proprietà della Bluetooth SIG, Inc., e qualsivoglia uso di tali marchi da parte di Audio Partnership Plc avviene in base a licenza. Altri marchi di fabbrica e marchi commerciali sono di proprietà dei rispettivi proprietari.

Android, Google Play e il logo integrato Chromecast sono marchi di fabbrica di Google Inc.

Qualcomm è un marchio di fabbrica di Qualcomm Incorporated, registrato negli Stati Uniti e in altri Paesi, usato con consenso. aptX è un marchio di fabbrica di Qualcomm Technologies International, Ltd., registrato negli Stati Uniti e in altri Paesi, usato con consenso.

Qualcomm aptX è un prodotto di Qualcomm Technologies International, Ltd.

Ricerca guasti

In caso di problemi con Edge NQ, visitare la sezione della guida nella nostra pagina web all'indirizzo <http://techsupport.cambridgeaudio.com>

In caso di problemi di connessione dell'Air alla rete, queste operazioni potrebbero risultare utili ai fini della risoluzione:

- Accertarsi che un PC connesso possa accedere a Internet (cioè, possa navigare in rete) usando la stessa rete.
- In caso di rete Wi-Fi criptata, verificare di avere inserito la password o passphrase nell'Air. Ricordare che i tasti di formato del testo discriminano tra maiuscole e minuscole.

Se l'Edge NQ si collega correttamente alla rete, ma non è in grado di riprodurre delle stazioni radio su Internet specifiche, potrebbe essere dovuto a una delle seguenti cause:

- La stazione non trasmette a quell'ora del giorno (ricordare che potrebbe trovarsi in una zona con un fuso orario diverso).
- La stazione ha raggiunto il numero massimo consentito di ascoltatori simultanei.
- La stazione non trasmette più.
- La connessione Internet tra il server (che spesso si trova in un Paese diverso) e l'utente è lenta.

In caso di problemi con la riproduzione UPnP, controllare quanto segue:

- Accertarsi che il software server UPnP sia un grado di servire il tipo di file a cui si sta tentando di accedere. Ad esempio, alcuni server non supportano FLAC.
- L'Edge NQ può riprodurre solo file non DRM. I file con controlli DRM non possono essere riprodotti dall'Edge NQ. Alcuni server potrebbero essere in grado di autorizzare

e decodificare Microsoft Playsforsure prima di passare i contenuti all'Edge NQ, ma questa operazione non è garantita ed è semplicemente una funzione del server.

- Se si tenta di riprodurre contenuti WAV o FLAC a 24 bit, solitamente occorre una connessione Ethernet cablata per un funzionamento affidabile in ragione di considerazioni sulla larghezza di banda.
- Verificare che l'Edge NQ sia in grado di riprodurre il tipo di file a cui si tenta di accedere.

In caso di problemi con la riproduzione supporti USB, controllare quanto segue:

- Verificare che l'Edge NQ sia in grado di riprodurre il tipo di file a cui si tenta di accedere.
- Per supporti USB, l'Edge NQ può riprodurre solo file non DRM. I file con controlli DRM non possono essere riprodotti.
- Verificare che il dispositivo non necessiti di oltre 1A se è alimentato direttamente dalla presa USB.
- Verificare che il formato del dispositivo sia supportato dall'Edge NQ.
- Il modo in cui si organizza il supporto USB influenza il grado di efficienza con cui l'Edge NQ può navigare nei contenuti. È buona pratica creare delle cartelle per gli Artisti all'interno delle quali occorre impostare delle sottocartelle per ciascun Album che a sua volta contengono i brani relativi a tale Album. Le librerie contenenti migliaia di brani in un'unica cartella progressivamente rallenteranno la navigazione nei supporti dell'Edge NQ.

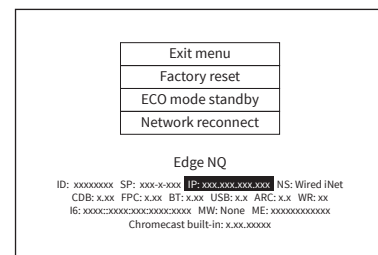
Webmin

La pagina webmin consente di modificare le impostazioni dell'Edge NQ e installare aggiornamenti del firmware.

Per visualizzare la pagina webmin, inserire l'indirizzo IP dell'Edge NQ in un browser su un computer, un telefono cellulare o un tablet collegati alla stessa rete.

L'indirizzo IP dell'Edge NQ si trova nel menu di configurazione. Per accedere al menu di configurazione, premere e tenere premuto il pulsante di alimentazione sul pannello anteriore per qualche secondo mentre l'unità si accende. Usare il selettore della sorgente per navigare tra le varie impostazioni e premere il pulsante di alimentazione per selezionare.

Setup menu





WWW.CAMBRIDGEAUDIO.COM

Gallery Court, Hankey Place
Londra
SE1 4BB
Regno Unito

Cambridge Audio è un marchio di Audio Partnership
Plc Registrato in Inghilterra al N. 2953313

AP35814/1